

ZMLUVA č. 02/2024

o poskytnutí poradenstva v oblasti ochrany osobných údajov

Zmluvné strany:

Obchodné meno: Obecny úrad - Dlhá nad Váhom
Sídlo: Dlhá nad Váhom 225, Dlhá nad Váhom 927 05
Slovenská republika
IČO: 00305901
DIČ: 2021024005
Zastúpená: **Mgr. Bálint Mészáros** - starosta
(ďalej len „starosta“)
Zapísaná v: Okresný úrad Šaľa, Číslo živnostenského registra: 405-3875
(ďalej len „Zmluvná strana 1“)

a

Obchodné meno: LAW AND POLITICAL SCIENCE
AGENCY, s. r. o., r. s. p.
Sídlo: Betliarska 22, 851 07 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 46 201 122
DIČ: 2023285341
Bankové spojenie: Československá obchodná banka a.s.
Číslo účtu: SK76 7500 0000 0040 2079 0589
Zastúpená: **Mgr. PhDr. Peter Štaffen, PhD., LL.M.**
(ďalej len „konateľ“)
Zapísaná v: Obchodnom registri SR vedenom Mestským súdom
Bratislava III., oddiel: Sro, Vložka č.: 73314/B
(ďalej len „Zmluvná strana 2“)

(Zmluvná strana 1 a zmluvná strana 2 ďalej len „Zmluvné strany“)

uzatvorená

v zmysle ust. § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších právnych predpisov

Čl. I. ÚČEL ZMLUVY

1. Účelom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán pri poskytovaní poradenstva v oblasti ochrany osobných údajov.

Čl. II. PREDMET ZMLUVY

1. Predmetom zmluvy je vykonávanie poradenskej činnosti a vzdelávania pri zavádzaní a udržateľnosti ochrany osobných údajov, podľa požiadaviek zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorým sa implementuje Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane osobných údajov a Smernica EÚ č. 2016/680 o ochrane osobných údajov pre políciu a orgány činné v trestnom konaní., prijaté Európskym parlamentom a Radou. (General Data Protection Regulation – GDPR) s cieľom:
 - Prechod na nové zabezpečenie ochrany osobných údajov GDPR.
 - Implementácia ochrany osobných údajov GDPR.
 - Bezpečnostný projekt súvisiaci s ochranou osobných údajov.
 - Aktualizácia bezpečnostného projektu súvisiaceho s ochranou osobných údajov.
2. Vykonávaním poradenskej činnosti a vzdelávania pri zavádzaní a udržateľnosti ochrany osobných údajov sa rozumejú konzultácie v oblasti ochrany osobných údajov, podľa požiadaviek zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorým sa implementuje Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane osobných údajov a Smernica EÚ č. 2016/680 o ochrane osobných údajov pre políciu a orgány činné v trestnom konaní., prijaté Európskym parlamentom a Radou. (General Data Protection Regulation – GDPR)

Čl. III. CENY ZA SLUŽBY A PLATOBNÉ PODMIENKY

1. Na základe vzájomnej dohody zmluvných strán sa cena za poskytnuté služby stanovuje nasledovne (balík „Štandard¹“):
 - a) vstupná analýza a zistenie stavu ochrany osobných údajov, implementácia systému podľa platnej legislatívy do 25.05.2018, analýza vnútornej a vonkajšej bezpečnosti pri ochrane osobných údajov, implementácia a prechod na GDPR, spracovanie potrebnej dokumentácie, nastavenie smerníc a dokumentácie, odporúčania a zavedenie systému

500Eur.- bez DPH
2. Poskytnuté služby z čl. III., bod 1 písm. a) budú fakturované Zmluvnou stranou 2 do 5. dňa nasledujúceho kalendárneho mesiaca po vykonaní služby. Faktúra je splatná do 14 dní odo dňa doručenia. Zaplatením sa rozumie pripísanie fakturovanej sumy na účet Zmluvnej strany 2.

¹ Administratívna príprava dokumentácie na rôzne druhy kultúrnych a spoločenských podujatí nie je súčasťou balíka štandard a bude fakturovaná zvlášť podľa platného a aktuálneho cenníka.

3. V prípade zrušenia dohodnutého termínu zo strany zmluvnej strany 1 menej ako 24 hodín pred začiatkom konzultácie je účtovaný jednorazový poplatok 90,- EUR bez DPH.
4. V prípade omeškania je Zmluvná strana 2 oprávnená fakturovať za každý deň omeškania 0,05% úrok z omeškania, náklady s administratívnym zaťažením a 10Eur,- bez DPH za každú zaslanú upomienku.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že služby nad rámec balíka štandard sú fakturované dodatočne. Preklad do cudzieho jazyka je fakturovaný zvlášť. Cena za poskytované služby uvedené v odseku 1 článku III. tejto Zmluvy sa môže automaticky upraviť len na základe platnej legislatívy o dani z príjmu (DPH) a aktuálnej miere inflácie za príslušný kalendárny rok.

ČI. IV.

PRRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

1. Zmluvná strana 2 je povinná poskytovať Zmluvnej strane 1 služby uvedené v článku II. tejto Zmluvy.
2. Zmluvná strana 2 musí byť poistená, pre prípad spôsobenia škody výkonom svojej činnosti najmenej do výšky 60. 000.- Eur. (slovom: šesťdesiat tisíc Eur)
3. Zmluvná strana 1 je povinná poskytnúť Zmluvnej strane 2 potrebnú súčinnosť v zmysle tejto zmluvy a informovať Zmluvnú stranu 2 o všetkých skutočnostiach týkajúcich sa dohodnutých služieb. V opačnom prípade Zmluvná strana 2 nenesie žiadnu zodpovednosť za vykonané služby a tým spôsobenú škodu.
4. Zmluvná strana 1 sa zaväzuje zaplatiť za poskytnuté služby odplatu riadne a včas.
5. V rámci spolupráce získané vedomosti, skúsenosti a poskytnuté podklady je zmluvná strana 1 povinná využívať výlučne pre vlastné účely a bez písomného súhlasu poradcu ich nebude ani kopírovať, ani poskytovať tretej strane. V prípade porušenia tejto povinnosti zmluvná strana 1 uhradí sankciu za porušenie povinnosti 5 000Eur.- bez DPH.

ČI. V.

POVINNOSŤ MLČANLIVOSTI A DÔVERNOSŤ INFORMÁCIÍ

1. Informácie poskytnuté pri uzatvorení tejto zmluvy a zmluva sú dôverné §271 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „Obchodného zákonníka“). Kto poruší túto povinnosť, je povinný na náhradu škody, obdobne podľa ustanovení § 373 a nasl. Obchodného zákonníka.
2. Zmluvné strany sú povinné aj po skončení tejto zmluvy zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, o ktorých sa dozvedeli pri realizácii tejto zmluvy alebo v súvislosti s touto zmluvou, ktoré aspoň jedna zo zmluvných strán považuje za obchodné tajomstvo.
3. Zmluvné strany sú povinné písomne si oznámiť, ktoré skutočnosti považujú za predmet svojho obchodného tajomstva.
4. Zmluvná strana 2 s výhradou bližšej špecifikácie danej konkrétnymi podmienkami poskytovanej služby považuje za predmet svojho obchodného tajomstva a dôvernú informáciu všetky informácie a materiáloch obchodnej povahy pripravované alebo uskutočňované so Zmluvnou stranou 1, najmä:
 - a. túto zmluvu a všetky jej prílohy a dodatky,
 - b. obchodné plány a zámery,
 - c. kalkuláciu cien,

- d. metodiku a evidenciu výkonu služby,
 - e. osobné údaje o svojich zamestnancoch vykonávajúcich službu.
5. Zmluvná strana 1 považuje v súvislosti s touto zmluvou za predmet obchodného tajomstva a dôvernú informáciu najmä:
- a. túto zmluvu a všetky jej prílohy a dodatky,
 - b. obchodné zámery a plány,
 - c. kalkulácie a ceny,
 - d. osobné údaje o svojich zamestnancoch,
 - e. údaje o klientoch, dodávateľoch, odberateľov.

ČI. VI. ZODPOVEDNOSŤ ZA ŠKODU

1. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť druhej zmluvnej strane škodu spôsobenú porušením povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ibaže povinná strana preukáže, že porušenie povinností bolo spôsobené okolnosťami vylučujúcimi zodpovednosť.
2. Za okolnosti vylučujúce zodpovednosť sa považujú:
 - a. prekážky uvedené v ust. § 374 Obchodného zákonníka,
 - b. porušenie právnych predpisov, povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, vnútorných predpisov, smerníc alebo porušenie pracovnej disciplíny poškodenou stranou alebo jej zamestnancami, pokiaľ sú v príčinnej súvislosti so vznikom škody.
3. Zmluvná strana 2 v plnom rozsahu zodpovedá za preukázanú škodu spôsobenú Zmluvnej strane 1 porušením výlučne svojich povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy a zo všeobecne záväzných právnych predpisov.

ČI. VII. OCHRANA OSOBNÝCH ÚDAJOV

1. Zmluvné strany sa zaväzujú pri získavaní a spracúvaní osobných údajov o zamestnancoch postupovať v súlade s ustanoveniami zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, ktorým sa implementuje Nariadenie EÚ č. 2016/679 o ochrane osobných údajov a Smernica EÚ č. 2016/680 o ochrane osobných údajov pre políciu a orgány činné v trestnom konaní, prijaté Európskym parlamentom a Radou (General Data Protection Regulation – GDPR) a dodržiavať o nich mlčanlivosť.

ČI. VIII. DOBA TRVANIA A UKONČENIA ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú.
2. Výkon služby podľa tejto zmluvy začína dňa: 01.01.2024 a končí 31.12.2024
3. Túto zmluvu možno vypovedať len písomne, pričom výpovedná lehota je mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane.
4. Ukončenie tejto zmluvy je možné tiež vzájomnou písomnou dohodou zmluvných strán.

Čl. IX.

Osobitné ustanovenia.

1. Pri preukázateľnom nedodržaní termínov plnenia úloh zo strany zmluvnej strany 1, si zmluvná strana 2 vyhradzuje právo konečný termín poskytnutej služby v čl. III. bod 1, písm. a) posunúť o dobu omeškania objednávateľa s plnením úloh podľa tejto zmluvy.
2. Prípadné predčasné ukončenie zmluvy budú obidve strany prednostne riešiť vzájomnou dohodou.

Čl. X.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIE

1. Akékoľvek zmeny tejto zmluvy sú možné len očíslovanými písomnými dodatkami, podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodného zákonníka, v znení neskorších predpisov a ďalšími súvisiacimi právnymi predpismi.
3. Zmluva sa vykladá v prospech jej platnosti. Ak niektoré z ustanovení (*jeho časť*) tejto Zmluvy je alebo bude neplatné alebo neúčinné alebo odporovateľné, resp. sa takým stane, nemá to vplyv na ostatné ustanovenia Zmluvy. Zmluvné strany sa v súlade so zákonom bez zbytočného odkladu dohodnú na ustanovení zodpovedajúcim pôvodne zamýšľanému účelu tejto Zmluvy, ktoré nahradí jej vadné ustanovenie (*jeho časť*).
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, každý s právnou silou originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení zmluvy.
5. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka.
6. Táto zmluva nebola uzatvorená v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok.
7. Prejav vôle zmluvných strán je slobodný, vážny, zrozumiteľný a bez omylu.
8. Táto zmluva bola pred jej podpisom prečítaná, zmluvnými stranami schválená, lebo vyjadruje ich vôľu a bola nimi riadne vlastnoručne podpísaná.

V Bratislave dňa : 01.01.2024

Zmluvná strana 1:



L&P

BRATISLAVA
Bellárska 22
IČO: 46 201 122
IČ DPH: SK2023285341

Zmluvná strana 2:

